

LA LECCESE



IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

made in italy

LA LECCESE

Leccese Almond
61x61 cm/24"x24" R-BM - 30,4x61 cm/12"x24" R-BM - 30,4x30,4 cm/12"x12" R-BM - POSA 2

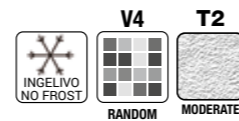


Ispirata alla pietra leccese che affiora naturalmente dal terreno riporta alla mente le cave di roccia e le antiche maestrie che hanno sempre lavorato questo incredibile materiale. La varietà di sfumature si adatta perfettamente sia agli ambienti classici che a quelli più contemporanei.

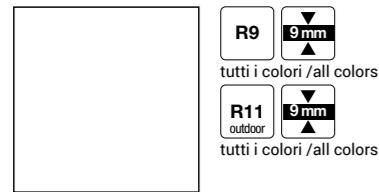
Inspired by natural Leccese stone formations, this series recalls the rock quarries and ancient craftsmen who have worked this material since time immemorial. The variety of shades perfectly adapts to classic and contemporary settings alike.

LA LECCESE

effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik



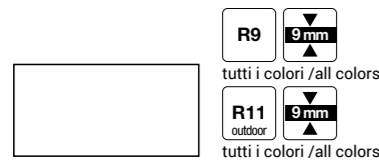
Formati Sizes - Formats - Formate



R9 9mm
tutti i colori / all colors

R11 outdoor 9mm
tutti i colori / all colors

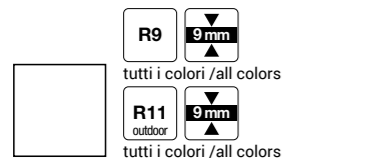
61x61 cm / 24"x24" R-BM
61x61 cm / 24"x24" R-BM - outdoor



R9 9mm
tutti i colori / all colors

R11 outdoor 9mm
tutti i colori / all colors

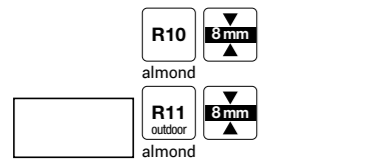
30,4x61 cm / 12"x24" R-BM
30,4x61 cm / 12"x24" R-BM - outdoor



R9 9mm
tutti i colori / all colors

R11 outdoor 9mm
tutti i colori / all colors

30,4x30,4 cm / 12"x12" R-BM
30,4x30,4 cm / 12"x12" R-BM - outdoor



R10 8mm
almond

R11 outdoor 8mm
almond

20x40 cm / 8"x16" N-BM
20x40 cm / 8"x16" N-BM - outdoor

Colori Colours - Couleurs - Farben



LECCESE
AVORIO



LECCESE
ALMOND

I formati 61x61 - 30,4x61 - 30,4x30,4 sono modulari tra loro. Per schemi di posa vedi pag. 241.
The sizes 61x61 - 30.4x61 - 30.4x30.4 are combined laying. For laying patterns see page 241.
Les formats 61x61 - 30.4x61 - 30.4x30.4 sont modulaires entre eux. Pour les plans de pose, voir page 241.
Die Formate 61x61 - 30.4x61 - 30.4x30.4 sind untereinander modular aufgebaut. Zum Verlegebeispiele siehe Seite 241.



Leccese Almond 61x61 cm/24"x24" R-BM -
30,4x61 cm / 12"x24" R-BM - 30,4x30,4 cm / 12"x12" R-BM



Leccese Avorio
61x61 cm/24"x24" R-BM - 30,4x61 cm/12"x24" R-BM - 30,4x30,4 cm/12"x12" R-BM

R/BM RETTIFICATO/BORDO MOSSO
RECTIFIED/SLIGHT EDGES

N/BM NATURALE/BORDO MOSSO
NATURAL/SLIGHT EDGES

LA LECCESE



leccese avorio

61x61 cm 24"x24"

R/BM **A196**

61x61 cm 24"x24" OUTDOOR

R/BM **A197**



leccese avorio

30,4x61 cm 12"x24"

R/BM **A112**

30,4x61 cm 12"x24" OUTDOOR

R/BM **A113**



leccese avorio

30,4x30,4 cm 12"x12"

R/BM **A101**

30,4x30,4 cm 12"x12" OUTDOOR

R/BM **A102**



leccese almond

61x61 cm 24"x24"

R/BM **A196**

61x61 cm 24"x24" OUTDOOR

R/BM **A197**



leccese almond

30,4x61 cm 12"x24"

R/BM **A112**

30,4x61 cm 12"x24" OUTDOOR

R/BM **A113**



leccese almond

30,4x30,4 cm 12"x12"

R/BM **A101**

30,4x30,4 cm 12"x12" OUTDOOR

R/BM **A102**



leccese almond

20x40 cm 8"x16"

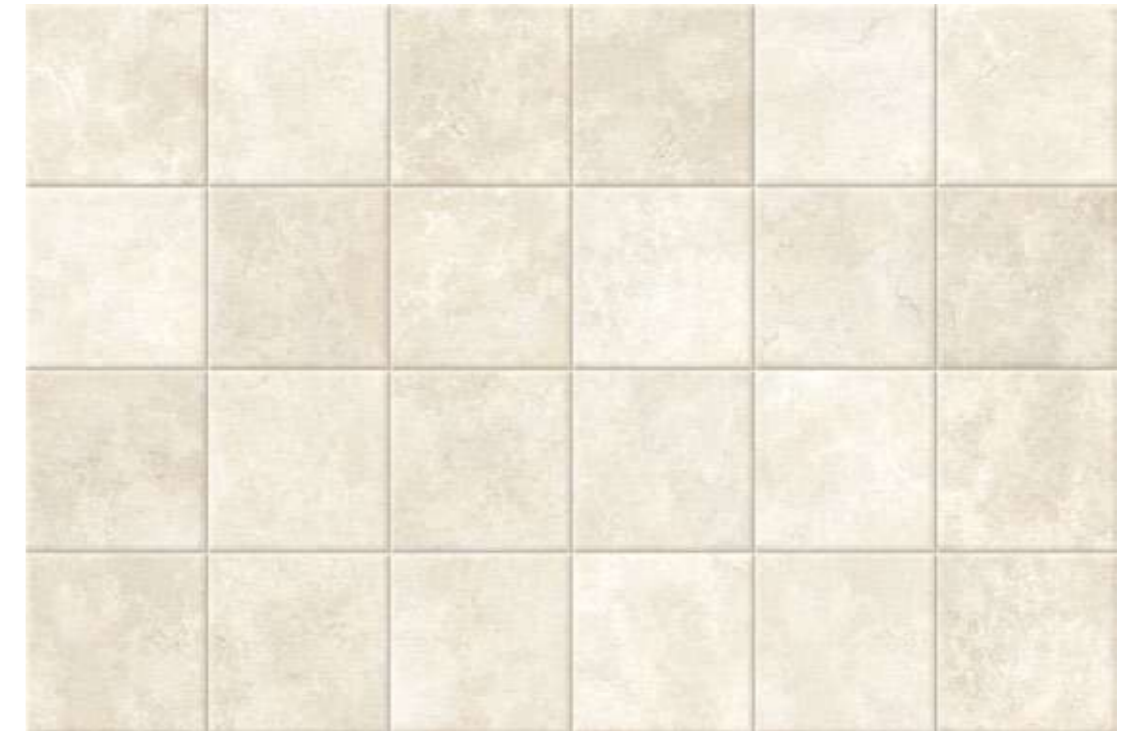
N/BM **A50A**

20x40 cm 8"x16" OUTDOOR

N/BM **A50A**

LA LECCESE

sviluppo grafico - design development - développement graphique - grafische entwicklung



leccese avorio 61x61 cm/24"x24" R-BM

(22 grafiche diverse . 22 different design . 22 graphiques différents . 22 verschiedene Grafische)



leccese almond 30,4x61 cm/12"x24" R-BM

(24 grafiche diverse . 24 different design . 24 graphiques différents . 24 verschiedene Grafische)




leccese almond 30,4x30,4 cm/12"x12" R-BM

(48 grafiche diverse . 48 different design . 48 graphiques différents . 48 verschiedene Grafische)

I formati 61x61 - 30,4x61 - 30,4x30,4 sono modulari tra loro.
 Per schemi di posa vedi pag. 9.
 The sizes 61x61 - 30,4x61 - 30,4x30,4 are combined laying.
 For laying patterns see page 9.
 Les formats 61x61 - 30,4x61 - 30,4x30,4 sont modulaires entre eux.
 Pour les plans de pose, voir page 9.
 Die Formate 61x61 - 30,4x61 - 30,4x30,4 sind untereinander modular aufgebaut.
 Zum Verlegebeispiele siehe Seite 9.

LA LECCESE

decori - decors - décors - dekors

mosaico burattato 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12" **P71**  7



leccese avorio



leccese almond

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
6,5x61 cm 2 1/2"x24" **R/BM** **P07**  12



leccese avorio



leccese almond

elemento "L" monolitico outdoor **P50**  4
15x30x4 cm 6"x12"x1 3/4"

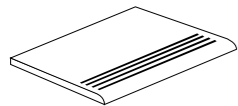


leccese avorio



leccese almond

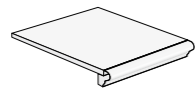
step
30,4x61 cm 12"x24" **R/BM** **P90**



leccese avorio

leccese almond

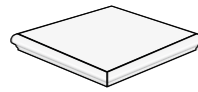
gradino con toro incollito
30,4x30,4 cm 12"x12" **R/BM** **P20**



leccese avorio

leccese almond

angolare con toro incollito
30,4x30,4 cm 12"x12" **R/BM** **P21**



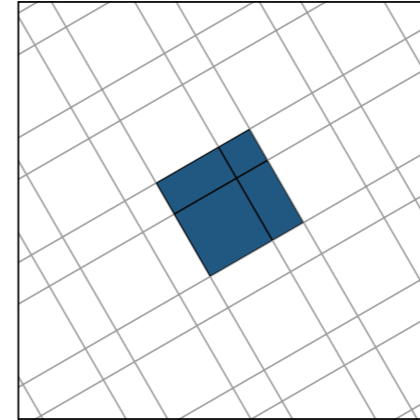
leccese avorio

leccese almond

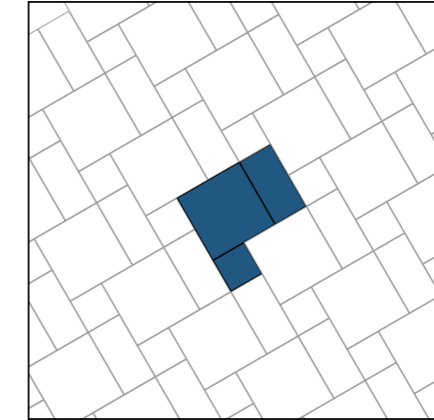
Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
All skirting and monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

LA LECCESE

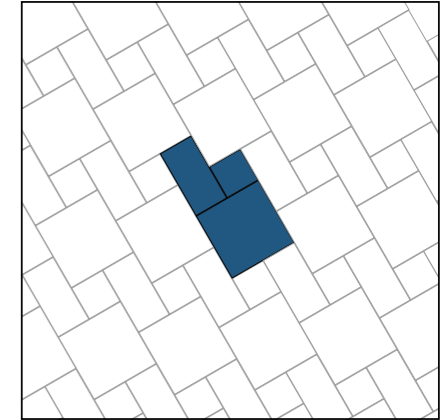
Esempi di posa . Laying compositions . Exemple de pose . Verlegemuster **multiformato** . **multiformat**



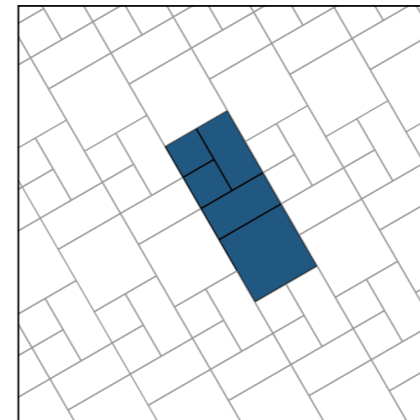
1		
61x61 - 24"x24"		44,45%
30,4x61 - 12"x24"		44,44%
30,4x30,4 - 12"x12"		11,11%



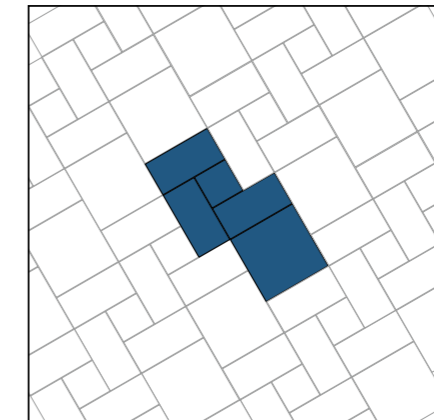
2		
61x61 - 24"x24"		57,14%
30,4x61 - 12"x24"		28,57%
30,4x30,4 - 12"x12"		14,29%



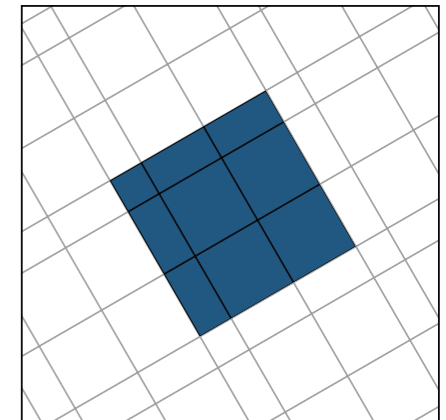
3		
61x61 - 24"x24"		57,14%
30,4x61 - 12"x24"		28,57%
30,4x30,4 - 12"x12"		14,29%



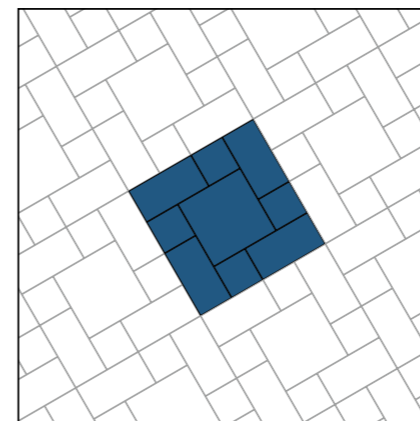
4		
61x61 - 24"x24"		40,00%
30,4x61 - 12"x24"		40,00%
30,4x30,4 - 12"x12"		20,00%



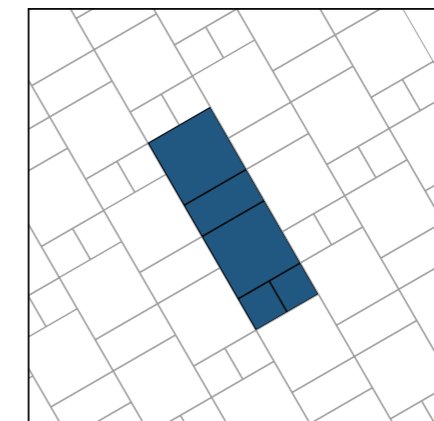
5		
61x61 - 24"x24"		36,45%
30,4x61 - 12"x24"		54,50%
30,4x30,4 - 12"x12"		9,05%



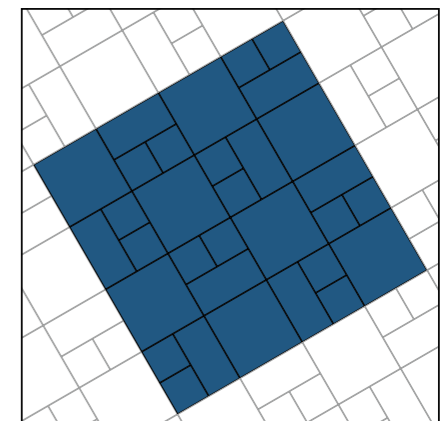
6		
61x61 - 24"x24"		64,00%
30,4x61 - 12"x24"		32,00%
30,4x30,4 - 12"x12"		4,00%



7		
61x61 - 24"x24"		25,00%
30,4x61 - 12"x24"		50,00%
30,4x30,4 - 12"x12"		25,00%



8		
61x61 - 24"x24"		66,78%
30,4x61 - 12"x24"		16,64%
30,4x30,4 - 12"x12"		16,58%





9		
61x61 - 24"x24"		50,00%
30,4x61 - 12"x24"		24,90%
30,4x30,4 - 12"x12"		25,10%

simbologia caratteristiche tecniche - grès porcellanato smaltato . symboles technical characteristics - grès porcellanato smaltato . symboles des caracteristiques techniques - grès cérame emailé . symbole technischen eigenschaften - glasiertes feinsteinzeug

 CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE MERKMALE		NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD NORME DE REFERENCE PRÜFMETHODE		VALORE RICHIESTO REQUIRED VALUE VALEUR REQUISE SOLLWERT		VALORE MEDIO IL CAVALLINO AV. IL CAVALLINO VALUE VALEUR MOYENNE IL CAVALLINO MITTLERER IL CAVALLINO-WERT	
	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONS ABMESSUNGEN	ISO 10545-2		CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM		CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM	
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME	ISO 10545-3		≤ 0,5 %		CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM	
	RESISTENZA A FLESSIONE MODULUS OF RUPTURE RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT	ISO 10545-4		MODULUS OF RUPTURE R ≥ 35 N/MM ² BREAKING STRENGTH S ≥ 1300 N		CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM	
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-7		PEI SOLO PER PIASTRELLE SMALTATE ONLY FOR GLAZED TILES			
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE LINEAR THERMAL EXPANSION DILATATION THERMIQUE LINEAIRE LINEARE WÄRMEAUSSDEHNUNG	ISO 10545-8		= < 9x10 ⁻⁵ °C ⁻¹		CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM	
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE ITEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-9		RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG		RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG	
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RESISTANCE AU GEL FRÖSTBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-12		RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG		RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG	
	RESISTENZA AGLI ACIDI ED ALLE BASI ACID AND ALKALI RESISTANCE RESISTANCE AUX ACIDES ET AUX BASES SÄURE- UND LAUGENBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-13		CLASS GB MIN.		LOW CONCENTRATION GLA HIGH CONCENTRATION GHA	
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE RESISTANCE À L'ATTAQUE CHEMIQUE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-13		CLASS GB MIN.		GA	
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RESISTANCE AU TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-14		CLASS 3 MIN.		5	
	COEFFICIENTE DI ATTRITO (SCIVOLOSITÀ) FRICTION COEFFICIENT (SLIPPERINESS) COEFFICIENT DE FRICTION (GLISSEMENT) REIBUNGSKOEFFIZIENT (RUTSCHIGKEIT)	BCR - ITALIA DM DEL 14-06-89		ASTM - USA ASTM C1028		DIN - GERMANIA DIN 51130	
		DRY RUBBER 0,62	WET RUBBER 0,51	DRY LEATHER 0,62	DRY NEOLYTHE 0,69	WET NEOLYTHE 0,62	R9 - R10 20x40 - R11 outdoor ZH 1/571

THE PRODUCTS HAVING AN ABSORPTION < 0,5% ARE CLASSIFIED ACCORDING THE UNI CEN STANDARDS "FULLY VITRIFIED TILES" AND ACCORDING TO THE ASTM STANDARDS "IMPERVIOUS TILES"

Tabella pesi ed imballi . Sizes weight and packaging Mesures poids et emballages . Tabelle der Gewichte und Verpackungen

formati / sizes / tailles / formate		pz. x box	mq. x box	box x pal.	mq. x pal.	kg. x mq	kg. x box	kg. x pal.	
NATURALI / NATURAL (N)									
20x40 cm 8"x16" N	8 mm	14	1,12	72	80,64	17,36	19,44	1413	80X120X95
RETTIFICATI / RECTIFIED (R)									
61x61 cm 24"x24" R	9 mm	4	1,49	30	44,70	19,46	29,00	883	80X120X75
30,4x61 cm 12"x24" R	9 mm	7	1,30	40	52,00	19,46	25,30	1025	80X120X75
30,4x30,4 cm 12"x12" R	9 mm	14	1,29	40	51,60	19,46	25,10	1017	80X120X75
pezzi speciali / special pieces / pièces spéciales / formteile									
6,5x61 cm 2"x24" battiscopa rettificato	9 mm	12					8,5		

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi vincolanti. Per esigenze di produzione l'Azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendessero necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. Il colori e gli effetti riportati sul presente catalogo sono indicativi per i limiti consentiti dalla stampa; per questo non possono essere vincolanti e costituire base per eventuali contestazioni.

The information contained in this catalogue is as accurate as possible, but cannot be considered as legally binding. The Company reserves the right to make any modifications that become necessary due to production requirements. Weight, colours and dimensions are subject to the inevitable variations typical of the ceramic firing process. Colours and aesthetic effects shown on this catalogue should be considered indicative and approximate as a result of printing process limits. Possible variations may occur and can not be at the base of any claim.

Les informations reprises dans ce catalogue sont exactes, mais elles n'engagent aucunement notre Société du point de vue légal. Pour des exigences de production la Société se réserve le droit d'apporter toutes les dimensions sont assujettis aux variations typiques du processus de cuisson de la céramiques. Les couleurs et les effets présentés dans ce catalogue sont indicatifs dans la mesure permise par la presse, ce qui explique pourquoi ils ne peuvent pas être obligatoire et constituer la base d'un éventuel désaccord.

Die informationen des vorliegenden Katalogs sind so exakt wie möglich, sind jedoch nicht als gesetzlich verbindlich zu betrachten. Aus Fertigungsgründen behält die Firma sich das Recht vor, eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen. Gewicht, Farben und Abmessungen unterliegen den unvermeidlichen Veränderungen, die für den Brennvorgang von Keramikprodukten typisch sind. Die in diesem Katalog gezeigten Farben und Effekte sind Richtwerte, soweit durch die Presse, die ist, warum sie nicht bindend und stellen die Grundlage für eine Meinungsverschiedenheit gestattet.

Credit:

Marketing:
Il Cavallino

Progetto Grafico:

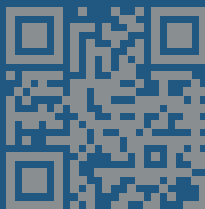
EUREKA





IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

IL CAVALLINO Ceramica Artistica S.p.a.
Via 2 Giugno, 3/5
41040 Fiorano Modenese -
frazione Spezzano (MO) Italy
tel. +39 0536 84 39 64
fax Commerciale +39 0536 84 56 50
fax Amministrazione +39 0536 92 15 86
www.ceramicacavallino.it
ilcavallino@ilcavallinocer.it



Ceramics of Italy